

Ininjō  
委任状Shi ku chōsonchō Sama  
市区町村長 様Reiwa nen tsuki hi  
令和 年 月 日

Ininsha Watashi 私 (委任者)	Jūmin tōroku no jūsho 住民登録の住所 mata wa kokumei 又は 国名※1				
	Shimei 氏名	※ Jisho no baai wa sign wa fuyō desu. Gomu in mata wa digital inji nado no baai wa sign shite kudasai. 自署の場合はサインは不要です。ゴム印又はデジタル印字等の場合は、サインしてください。			
	Denwa bangō 電話番号	Sei nen ga ppi 生年月日(誕生日)	nen 年	tsuki 月	hi 日

waは、

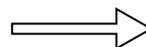
Dairinin 代理人	Jūsho 住所				
	Shimei 氏名				

niに

Dairinin ni sadame ika no kōi My Number iri no Jūmin-hyō no juryō o nozoku o inin shimasu  
代理人に定め、以下の行為(※3 マイナンバー入りの住民票の受領を除く)を委任します。Jūmin idō no sai ni idōsha zen in no Zairyū Card o jisan shite kudasai Tenshutsu todoke no baai wa nozoku  
住民異動の際に、異動者全員の在留カードを持参してください。(転出届の場合は除く)Kaigai tennyū no baai wa passport ga hitsuyō desu Kazoku no baai tsuzukigara o kakunin dekiru shorui no genpon to wayakubun mo hitsuyō  
※ 海外転入の場合はパスポートが必要です。(家族の場合、続柄を確認できる書類の原本と和訳文も必要)

Jūmin idō todoke 住民異動届	Idō bi 異動日※2	Reiwa nen tsuki hi 令和 年 月 日
	Shin jūsho 新住所	
	Shin Setai Nushi 新世帯主	
	Kyū jūsho mata wa kokumei 旧住所又は 国名※1	
	Idōsha no shimei 異動者の氏名	※家族の場合のみ裏面に記入してください。 Kazoku no baai nomi uramen ni kinyū shite kudasai.
Kokuseki 国籍		

Jūmin hyō 住民票	Jūsho 住所	<input type="checkbox"/> Ininsha no jūsho to onaji 委任者の住所と同じ					
	Setai Nushi 世帯主	<input type="checkbox"/> Ininsha honnin to onaji 委任者本人と同じ					
	Shimei 氏名	※個人の証明が必要な場合のみ記入してください。 Kojin no shōmei ga hitsuyō na baai nomi kinyū shite kudasai.			Seinen ga ppi 生年月日 (誕生日) nen tsuki hi 年 月 日		
	Hitsuyō na 必要な 住民票 の種類	Setai zen in kazoku 世帯全員(家族) ( )通	Kojin 個人 ( )通	Jo-hyō 除票 ( )通	Kisai Jikō Shōmeisho 記載事項証明書	kazoku Kojin 【家族・個人】 ( )通	
		Setai Nushi shimei 世帯主 氏名・続柄表示	Kokuseki mata wa 国籍 又は Honseki Hittōsha shimei 本籍・筆頭者 氏名	Zairyū kanren 在留 関連	My Number マイナンバー ※3 ※4		
Teishutsusaki 提出先	Nyūkoku Kanri Kyoku 入国 管理局	Shokuba 職場	Ginkō 銀行	Zeimusho 税務署	Nenkin Jimusho 年金 事務所	Kuruma no haisha 車 の 廃車	Kuruma no meigi henkō 車 の 名義変更
Bikō 備考	Sonota □その他( )						

Uramen ni tsuzuku  
裏面に続く

Setai Nushi kara junban ni idōsha zen in no shimei sei nen ga ppi seibetsu to Setai Nushi kara no tsuzukigara o kinyū  
 世帯主から順番に、異動者全員の氏名、生年月日、性別と世帯主からの続柄を記入  
 shite kudasai Setai Nushi to dō Setai  
 してください。(世帯主と同世帯)

Shimei (Zairyū Card to onaji) 氏名 (在留カードと同じ)		Sei nen ga ppi tan jō bi 生年月日(誕生日)	Seibetsu 性別	Tsuzukigara 続柄
1		nen tsuki hi 年 月 日	M F 男・女	Setai Nushi 世帯主
2		nen tsuki hi 年 月 日	M F 男・女	
3		nen tsuki hi 年 月 日	M F 男・女	
4		nen tsuki hi 年 月 日	M F 男・女	
5		nen tsuki hi 年 月 日	M F 男・女	
6		nen tsuki hi 年 月 日	M F 男・女	

## Chūi Jikō 注意事項

- ※1 Kaigai tennyū no baai nomi kokumei o kinyū shite kudasai  
海外転入の場合のみ 国名を記入してください。
- ※2 Kaigai tennyū tenshutsu no baai wa nyūkoku bi mata wa shukkoku bi  
海外転入・転出の場合は 入国日又は 出国日
- ※3 My Number iri no Jūmin-hyō ga hitsuyō na kata wa kono ininjō no Jūmin-hyō no teishutsusaki ni riyō mokuteki o shimesu hitsuyō ga arimasu  
マイナンバー入りの住民票が必要な方は、この委任状の住民票の提出先に利用目的を示す必要  
があります。
- ※4 My Number iri no Jūmin-hyō wa honnin Ininsha e no yūsō kōfu ni narutame renshin yō fūtō ininsha no gen jūsho  
マイナンバー入りの住民票は本人(委任者)への郵送交付になるため、返信用封筒(委任者の現住所、  
shimei to kitte o junbi shite kudasai  
氏名と切手)を準備してください。
- Dairinin no honnin kakunin shorui Zairyū Card tō o jisan shite kudasai  
● 代理人の本人確認書類(在留カード等)を持参してください。
  - Kono ininjō wa ininsha honnin ga subete kinyū shite kudasai  
● この委任状は委任者本人がすべて記入してください。  
Ininsha igai no mono ga kinyū shita baai kono ininjō wa mukō to narimasu  
委任者以外の者が記入した場合、この委任状は無効となります。
  - Kono ininjō no kisai ni fubi ga aru baai wa Jūmin-hyō no hakkō mata wa Jūmin idō todoke no tetsuzuki wa dekimasen  
● この委任状の記載に不備がある場合は、住民票の発行又は住民異動届の手続きはできません。
  - Idō ni tomonau kakushu tetsuzuki Kokumin Kenkō Hoken nado ni tsuite wa chokusetsu tantōka e otoi awase kudasai  
● 異動に伴う各種手続き(国民健康保険等)については、直接担当課へお問い合わせください。